



Rapport annuel 2022

L'ART ET L'ÉDUCATION,
VECTEURS DE
DÉVELOPPEMENT



ហ្វារពន្លឺសឺល្យៈ®
Phare Ponleu Selpak

SOMMAIRE

3

ÉDITO

4

L'ASSOCIATION

6

TEMPS FORTS
AU CAMBODGE

14

PARTENARIATS
EN FRANCE

24

RAPPORT
FINANCIER

26

GOUVERNANCE

27

REMERCIEMENTS

COMITÉ ÉDITORIAL : DOROTHÉE ALEMANY, PHILIPPE GUICHANDUT, PHILIPPE MERLANT, GÉRALDINE DARPOUX, PATRICK LABELLE. CRÉDITS PHOTOGRAPHIQUES : COUVERTURE FLORIAN LANG – P. 4 FLORIAN LANG – P. 5 SASCHA MONTAG – P. 6 BATTAMBANG ADMINISTRATION – P. 7 STEFANO MORONNE – P. 9 VISIT BATTAMBANG – P. 11 STEFANO MORONNE – P. 15 TIMOTHY GIBSON – P. 17/20/21/22 JULIETTE DELORON – P. 23 KONG KUNTHEA.

ÉDITO



Mot du
Président
de Phare
Ponleu Selpak
France

2022, l'année du redémarrage

Il y a près de 25 ans paraissait le livre *Le portail*, de François Bizot, qui narrait comment l'auteur, un archéologue français, avait été arrêté puis détenu par les Khmers rouges et comment la relation si particulière développée avec le chef du camp, Douch, lui avait obtenu la vie sauve. Il y a une dizaine d'années, j'ai entrepris d'adapter ce livre au cinéma. Le tournage du film « Le Temps des aveux » a eu lieu en 2014 au Cambodge, principalement autour du site d'Angkor et dans la ville de Battambang, au Nord-Ouest du pays. C'est à cette occasion que j'ai fait connaissance avec Phare Ponleu Selpak (« La Lumière des Arts ») : le centre de Battambang a été créé il y a trente ans par neuf jeunes anciens réfugiés du camp de Site 2, en Thaïlande, et leur professeure d'arts plastiques, Véronique Decrop, dans le but de vaincre les traumatismes dus à la guerre par l'expression artistique, l'éducation et la protection de l'enfance.

L'association poursuit aujourd'hui encore cette action, convaincue du pouvoir des arts comme outil de développement et de changement social. Elle se fixe comme objectif de fournir un environnement créatif et épanouissant où les jeunes ont également accès à une éducation formelle et à un soutien social. PPS France accompagne le développement de Phare Ponleu Selpak au Cambodge à travers des partenariats artistiques avec des institutions et artistes français

et à travers la recherche de financements pour ses programmes, plus particulièrement celui dédié à la protection de l'enfance.

En 2019, grâce aux recettes de ses productions et de ses créations (*via* son entreprise sociale Phare Performing Social Entreprise-Phare Cambodian Circus), l'association cambodgienne approchait ce but essentiel : l'autofinancement. Une belle victoire, après vingt-cinq années d'existence. La pandémie a stoppé net cette avancée économique : les spectacles et tournées ont dû s'arrêter, les écoles ont été fermées à plusieurs reprises, le nombre d'étudiants a diminué, et certaines familles sont retombées dans la pauvreté. Grâce à une gestion rigoureuse, mais aussi à vos dons généreux tout au long de cette période, Phare a pu traverser cette phase difficile en continuant à soutenir les familles, les jeunes et ses salariés.

En 2022, après presque deux ans d'interruption, l'activité et les échanges ont pu redémarrer avec la réouverture des frontières : des actions structurantes en termes de pédagogie avec un premier voyage d'échanges avec Esacto (école du cirque de Toulouse), l'introduction des arts en maternelle, des actions fortes en faveur de l'éducation des filles et la clôture de la campagne « Love does not hurt » ; deux festivals importants en quelques mois : Tini Tinou (cirque) et Chumnor Art (arts de la rue) ; la captation par Tommy Pascal du spectacle *Same same but different* ; et enfin la consécration au Livre Guinness des records pour le plus long spectacle de cirque au monde !

Les défis restent importants, mais la route et les perspectives sont belles ! Avanti ! Et, si le cœur vous en dit, rejoignez-nous dans notre engagement auprès de Phare.

Régis Wargnier,

PRÉSIDENT DE PHARE PONLEU SELPAK FRANCE

L'ASSOCIATION

Phare Ponleu Selpak France (PPSF) est une association française dont l'objet est de contribuer à la protection de l'enfance, à l'éducation et au développement des personnes en difficultés au Cambodge et dans le monde. Elle conçoit et met en œuvre à cet effet différents programmes sociaux, éducatifs et culturels.

Cette association est partenaire de l'ONG cambodgienne Phare Ponleu Selpak, (PPS, « la lumière des arts »), qui améliore la vie de milliers de jeunes depuis 1994 grâce à des formations professionnelles en peinture, graphisme, animation vidéo, musique, théâtre, danse, cirque moderne, un soutien à l'éducation et un accompagnement social.

L'idée de PPS est née en 1986 dans un camp de réfugiés à la frontière thaïlandaise, au sein d'un



Notre vision
L'art et l'éducation,
vecteurs d'inclusion sociale
et de développement.

atelier de dessin animé par Véronique Decrop pour dépasser les traumatismes de guerre à travers l'expression artistique. Lorsque les frontières sont rouvertes en 1993 et le camp dissous, cette professeure et neuf de ses élèves retournent au Cambodge et décident de créer un centre social et artistique à Battambang destiné aux enfants les plus démunis des communautés alentours. En 1994 sont accueillis les premiers étudiants en arts visuels, suivis bientôt par des musiciens, comédiens et puis des cirassiens en 1998.



| Nos missions

- Permettre aux enfants et adolescents vulnérables de bénéficier d'un logement décent, de nourriture et de soins médicaux.
- Leur donner accès à l'éducation, à la culture et à une formation professionnelle de qualité donnant accès à l'emploi.
- Participer activement au rayonnement culturel du Cambodge sur la scène internationale.



| Nos valeurs

Solidarité, confiance, et respect de la personne humaine, quelle que soit sa condition, sa culture ou sa religion.

Nous remercions vivement tous nos membres !

En 2022, nous sommes **141 membres** de Phare Ponleu Selpak France ! Ils sont composés de **58 adhérents** ayant répondu à notre appel à cotisation en mai 2021, et **83 donateurs mensuels**, qui pour la plupart soutiennent Phare Ponleu Selpak depuis de nombreuses années.

TEMPS FORTS AU CAMBODGE DE PPS

| Guinness World Record

Phare Ponleu Selpak a terminé une expérience qui a commencé le 7 mars 2021, lorsqu'il a présenté un cirque de 24 heures dans un des nombreux efforts faits pour collecter des fonds afin de faire face à la pandémie et d'établir un record du monde Guinness.

Le spectacle de 24 heures comprenait notamment des acrobaties, de la magie, de la danse, du théâtre, des clowneries, de la musique, de la contorsion, des marionnettes chantantes, du breakdance, de la peinture en direct, du monocycle, des numéros de feu et bien d'autres disciplines.

Les artistes se sont succédés sur scène, faisant de courtes siestes entre les numéros. L'événement a été suivi en direct par des spectateurs qui se sont

également relayés, plus d'un millier d'entre eux étaient présents sur l'ensemble de l'évènement. Près d'un million de personnes ont regardé en ligne et l'évènement a permis de récolter plus de 150 000 dollars, ce qui a aidé l'organisation à faire face à la chute de 50 % de ses revenus due à la pandémie, avec l'interruption des spectacles de cirque à Siem Reap.

**Le spectacle a duré 24 heures
10 minutes et 30 secondes,
avec 90 professionnels
présentant des numéros
de 31 représentations issues
des 20 ans d'histoire
de cirque de Phare.**



| Campagne « Love Does Not Hurt »

Le vendredi 14 octobre, PPS a organisé sur le campus de Battambang un mini-festival intitulé « Today's Tomorrow » (*Aujourd'hui et demain*), qui a permis d'établir le bilan des trois dernières années de mise en œuvre du projet « Love Does Not Hurt » (LDNH) qui s'aligne sur les convictions de Phare Ponleu Selpak en matière de protection de l'enfance et de droits de l'enfant.

« Love Does Not Hurt » était un projet de trois ans, faisant partie d'une campagne régionale visant à éliminer les châtiments corporels infligés aux enfants et aux adolescents et à promouvoir le concept et la pratique de la discipline positive dans quatre pays de l'ANASE. Au cours du festival de clôture, la communauté de Battambang a pu constater l'impact de la discipline positive basée sur l'affection et l'attention comme principal moteur du changement de comportement.

4 095 personnes au total ont participé au projet à travers des formations et des ateliers mis en œuvre en collaboration avec le département

provincial de l'éducation de Battambang et 12 écoles publiques cibles de Battambang. L'objectif était de transmettre les principes de la discipline positive par opposition aux châtiments corporels, en préconisant un changement de comportement qui n'utilise pas la violence physique ou verbale à l'égard des enfants, en soulignant ses effets négatifs sur leur développement émotionnel et physique. Les parents ont reconnu l'importance de la discipline positive et se sont engagés à modifier progressivement leur comportement.

Projet de trois ans — Campagne régionale visant à éliminer les châtiments corporels infligés aux enfants et aux adolescents, à promouvoir le concept et la pratique de la discipline positive dans quatre pays de l'Association des Nations d'Asie du Sud Est (ANASE).

| Intégration des arts en maternelle

Phare Ponleu Selpak, croit fermement au pouvoir des arts pour transformer des vies. Et la science est de notre côté ! De nombreuses études menées en Asie et dans le monde entier montrent que les arts présentent de multiples avantages pour l'éducation.

Depuis 2021, les équipes de la maternelle et du centre de développement de l'enfant (170 élèves âgés de 3 à 5 ans provenant de la communauté environnante) a commencé à travailler avec Maria Tate, spécialiste de l'éducation artistique, sur l'intégration des arts dans toutes les matières. Cette approche a porté ses fruits. Les enseignants font état d'un plus grand engagement des élèves, d'une meilleure mémorisation et, peut-être plus important encore, d'un engagement et d'une joie accrues entre les élèves et les enseignants.

En septembre 2022, PPS s'a aussi accueilli des enseignants de maternelle de toutes les écoles publiques de Battambang pour un premier atelier sur l'intégration des arts dans les programmes scolaires, basé sur les méthodes testées dans le propre programme de maternelle. Après avoir assisté aux ateliers, les participants ont compris - comme l'a déclaré l'un d'entre eux, comment « *l'intégration de l'art dans le programme scolaire peut aider les enfants à penser avec flexibilité, à acquérir rapidement des connaissances et à découvrir l'art khmer et son patrimoine* ».



Travail avec Maria Tate, spécialiste de l'éducation artistique, sur l'intégration des arts dans toutes les matières.

Les élèves âgés de 3 à 5 ans reçoivent un enseignement hebdomadaire en art visuel, théâtre, danse, musique et cirque.

Les enseignants intègrent les arts dans toutes les matières, en transmettant les savoirs de base, tels que les mathématiques et le Khmer, par le biais d'activités artistiques.

| Festivals Chumnor Art et Tini Tinou

En 2022, PPS a organisé deux festivals majeurs à Battambang et Siem Reap : Chumnor Art et Tini Tinou.

Battambang a toujours été la capitale de l'art au Cambodge. Lors du Chumnor Art Festival, les artistes et les créateurs de Battambang sortent de leurs salles de répétition et de leurs ateliers pour montrer leur travail au public. Pendant les trois jours du festival en novembre, le public peut rencontrer des costumiers, des danseurs, des acteurs, des peintres, des photographes et, bien sûr, les propres artistes de Phare. Le festival vise à étendre les arts de Battambang à toute l'Asie.

**Biennale d'art urbain
*Chumnor Art Festival***

Alternant avec Tini Tinou pendant 5 jours, les rues calmes de Battambang s'animent avec des concerts, des peintures murales, d'autres spectacles en direct et des ateliers d'arts urbains.



Reefreedom

All rights reserved
Visit Battambang

២០២២ Art 2022

Biennale de cirque
Tini Tinou



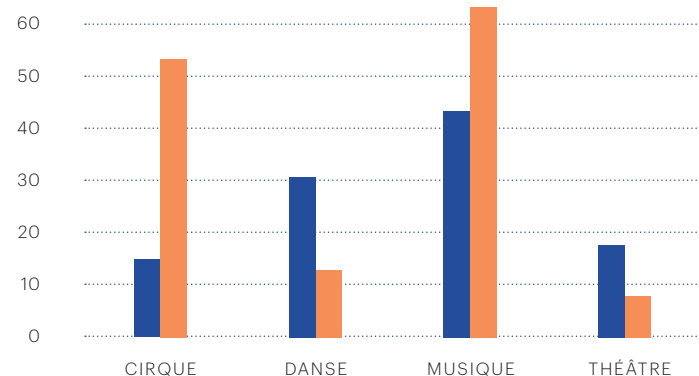
Co-organisée par PPSE et PPSA,
la Biennale a réuni pendant deux
semaines 5 000 spectateurs
présentant le travail de 6 troupes
de cirque, 130 artistes et élèves
(provenant de 10 pays différents)
et de nombreux échanges
et rencontres.

En juin, a été organisé le festival international
de cirque TINI TINOU après une interruption
de quatre ans, et ce fut un véritable succès.

Cet événement biennal majeur de deux semaines
est co-organisé par Phare Ponleu Selpak
Enterprise (PPSE – le Cirque cambodgien) et
Phare Ponleu Selpak. C'est une célébration du
cirque contemporain du monde entier qui attire
des milliers de personnes et des troupes de
cirque renommées des quatre coins du monde,
construisant des ponts entre les pratiques et
les cultures du cirque, entre la tradition et les
tendances avant-gardistes.



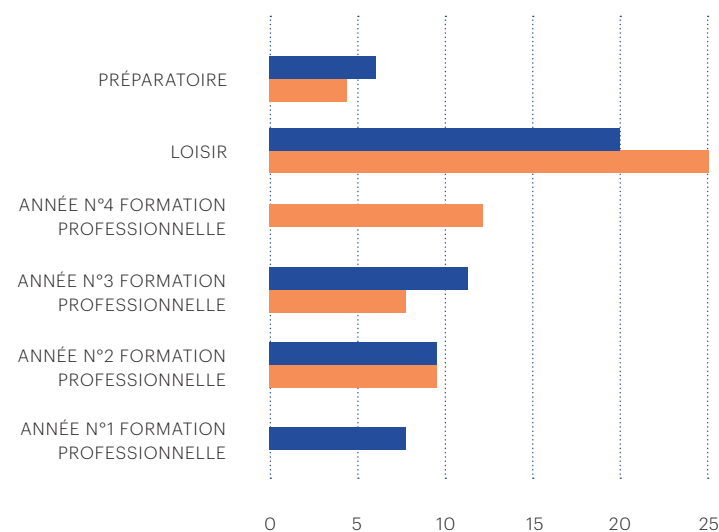
| École des arts de la scène



247 élèves au total pour l'École des Arts de la scène :
 → 56 % de garçons
 → 44 % de filles

● Filles
 ● Garçons

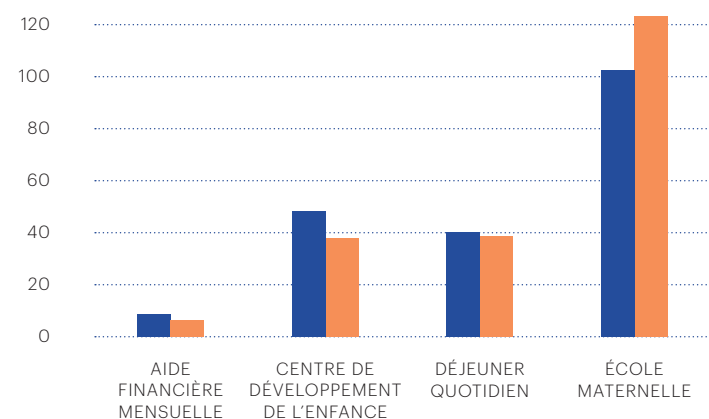
| École d'arts visuels et appliqués



131 élèves au total pour l'École d'Arts visuels et appliqués :
 → 52 % de garçons
 → 48 % de filles

● Filles
 ● Garçons

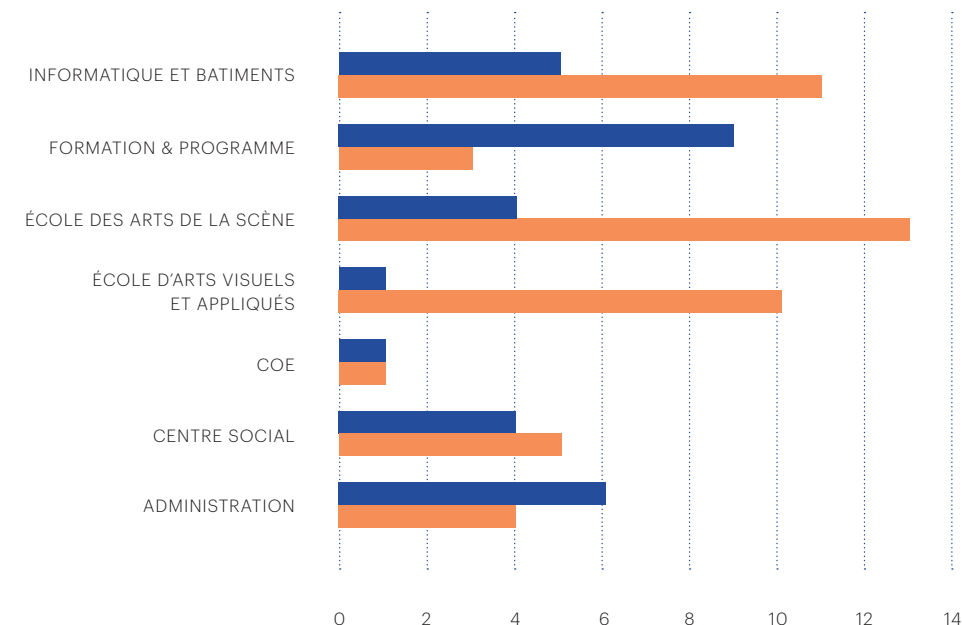
| Protection de l'enfance



405 enfants bénéficient du Programme de protection de l'enfance :
 → 51 % de garçons
 → 49 % de filles

● Filles
 ● Garçons

| Équipe professionnelle PPS



L'équipe professionnelle de PPS est composée de 86 personnes :
 → 58 % d'hommes et 42 % de femmes

● Femmes
 ● Hommes

| École publique

ÉLÈVES	FILLES	GARÇONS	TOTAL
GRADE 1 / CP			
GRADE 2 / CE1			
GRADE 3 / CE2			
GRADE 4 / CM1	357	229	586
GRADE 5 / CM2			
GRADE 6 / 6°			
TOTAUX	500	347	847

PROFESSEURS	FILLES	GARÇONS	TOTAL
ÉCOLE PRIMAIRE	15	3	18
ÉCOLE SECONDAIRE (COLLÈGE / LYCÉE)	8	5	13
TOTAUX	23	8	31

PARTENARIATS EN FRANCE GÉRÉS PAR PPSF

Durant l'année 2022 PPSF a permis la mise en place des programmes suivants au bénéfice de PPS au Cambodge.

| Fondation Grameen Crédit Agricole / Groupe Crédit Agricole SA : Tournage du film *Same Same But Different*

Avec l'appui financier de la Fondation Grameen Crédit Agricole et du Groupe Crédit Agricole SA un film de qualité réalisé par Tommy Pascal a été produit, notamment pour faire face à la perte des revenus de PPS suite au Covid. Le spectacle de cirque filmé a été *Same Same but different*, qui à travers une série de situations du quotidien, explore les différentes habitudes et modes de vie entre Cambodgiens et visiteurs étrangers. Ce tournage a donné aussi lieu à une formation des techniciens Cambodgiens intéressés par la vidéo et le cinéma.

Un extrait de 15 min du film a été projeté au cinéma le Grand Rex le 8 novembre 2022, lors d'une soirée organisée par la Fondation Grameen Crédit Agricole sur la finance inclusive, en présence de Régis Wagnier. Ce fut aussi la date de la mise en ligne du film sur la plateforme QWEST TV.

→ videos.qwest.tv/content/same-same-but-different-cirque-phare-eng



**| Organisation Internationale de la Francophonie :
Accès à l'éducation des filles**

Le fonds « La Francophonie avec elles » a pour objectif général de donner aux femmes et aux filles les moyens de se relever dignement de la crise sanitaire et d'affronter les suivantes en renforçant leur accès au développement économique, à l'éducation et à la santé, et en les protégeant de toute forme de violence qui les empêche ou qui les contraint.

Le département social de la province de Battambang est le partenaire dans l'instruction et la méthodologie de suivi du programme de Protection de l'Enfance depuis les années 2010, et présentement le partenaire sur 3 ans avec la Région Occitanie pour la mise en place d'actions de renforcement de capacités par l'École Supérieure des Arts du cirque de Toulouse (ESACTO). Le gouverneur de la province de Battambang M. GNUON Rattanak s'est félicité de ce partenariat de longue date, et des présentes actions dont le but est le **renforcement du taux d'employabilité des femmes dans le secteur des arts de la scène au Cambodge.**

Le soutien vise en priorité les filles, notamment par 3 actions spécifiques qui les concernent exclusivement, **dans le but de prévenir le décrochage :**

- des déjeuners gratuits à la cantine de Phare pour les petites filles en grande précarité du programme de protection de l'enfance ;
- un soutien pour les familles d'accueil des jeunes filles isolées par l'octroi d'allocations familiales ;

- l'octroi de bourses spécifiques pour les étudiantes les plus précaires en risque de décrochage.

Deux autres actions bénéficient à l'ensemble des élèves et du corps enseignant de l'École des Arts de la Scène, dans le but d'améliorer la qualité des formations professionnelles dispensées :

- la mise en place d'un renforcement de compétences envers l'équipe pédagogique, par des échanges avec une école de cirque française réputée, l'ESACTO de Toulouse ;
- l'achat de nouveaux équipements d'apprentissage performants, pour améliorer les pratiques, atteindre une excellence d'exécution et prévenir les blessures.

Ces actions de soutien direct aux écolières et étudiantes envers une poursuite des études sont autant de pas vers **l'émancipation des femmes et la sortie de la dépendance économique.** Grâce à l'acquisition de compétences solides, d'une expérience de la scène durant toutes leurs études et d'un lien permanent avec des entreprises du secteurs des arts vivants durant leur formation supérieure, **les jeunes femmes accompagnées par Phare Ponleu Selpak font germer leur formidable potentiel d'énergie et créativité, fructifier leur talent, et se positionnent comme des actrices du développement culturel de leur pays et donc du changement social à long terme—l'art étant un moteur essentiel d'avancées progressistes.**



TÉMOIGNAGE

Sreyleak

ÉTUDIANTE, 23 ANS

J'avais déjà fait des spectacles à l'étranger mais je n'y avais jamais étudié. L'expérience ici m'a appris que c'est difficile de sortir des sentiers battus et d'utiliser le mouvement, les bras les jambes, les parties du corps. Au départ c'était dur mais petit à petit j'y ai pris du plaisir.

J'aime beaucoup les leçons des professeurs ici (i.e. à Toulouse) car ils reprennent souvent les bases, mais donnent du temps pour travailler la créativité.



| Fondation Air France : Accès à l'éducation des filles

La crise sanitaire a engendré des répercussions importantes sur les effectifs féminins de Phare Ponleu Selpak.

Le soutien de la Fondation Air France a permis de faire face à ce risque de désengagement et de développer un programme d'activités pour les filles et jeunes femmes bénéficiaires, et empêcher ainsi leur décrochage scolaire massif.

Actions et bilan

Mise en place de repas gratuits à la cantine → 54 bénéficiaires rescolarisées grâce à la cantine

Distribution de bourses étudiantes → 40 étudiantes accompagnées dans la poursuite de leurs études

Remise d'allocation aux familles → 31 familles sauvées de la sous-nutrition

Sensibilisation et échanges autour de l'hygiène menstruelle → 45 jeunes femmes et 13 jeunes hommes sensibilisés

| Région Occitanie : 3 échanges avec ESACTO en mars, juin et octobre

Les échanges organisés entre l'École Supérieure des Arts du Cirque Toulouse Occitanie (ESACTO) et Phare Ponleu Selpak doivent se dérouler sur 3 années (2022-2024) et se

déployer en 6 actions (3 à Toulouse et 3 à Battambang). Ils ont pour objectifs l'amélioration des conditions de pratique de l'école de cirque de Phare Ponleu Selpak et son développement international.

● Action 1

Après plusieurs reports liés au contexte sanitaire (pandémie de la Covid), l'Action 1 prévue en octobre 2020 a pu se dérouler à l'école de cirque de Phare Ponleu Selpak (Battambang) du 13 au 23 mars 2022.

Les échanges se sont centrés sur :

- La sécurité ;
- La préparation physique ;
- Les échanges pédagogiques (accueil de professeurs et d'élèves) ;
- La structuration de l'école Phare Ponleu Selpak, et en particulier la mise en place du cursus professionnel.

Les axes d'actions étaient :

- Échanges artistiques et pédagogiques entre les étudiants et les enseignants des deux écoles de cirque.
- Renforcement de la perception et des habitudes de préparation physique pour les élèves et professeur de l'école de Phare Ponleu Selpak.
- Ouverture artistique des élèves de Phare Ponleu Selpak.

● Bilan

La mise en place de ces actions a permis :

- Le développement des échanges artistiques et pédagogiques entre élèves et professeurs, mettant en avant la richesse des pratiques, expériences et cultures de chacun.
- L'achat de nombreux équipements de cirque, théâtre et musique tout au long du 2^e trimestre 2022, ainsi que la rénovation du plancher du chapiteau et la salle de musique, font une différence énorme pour la pratique des étudiants, en termes d'hygiène, de sécurité et de confort d'entraînement. Ceci va se répercuter indéniablement sur la motivation et les progrès des étudiants, et améliorer grandement les conditions de travail des professeurs, techniciens et encadrants.

● Action 2

La phase 2 était concentrée sur :

- Les échanges pédagogiques et artistiques entre les étudiants.
- La participation de l'ESACTO au festival Tini Tinou 2022.
- La découverte du cirque social par les étudiants de l'ESACTO ;
- L'apport en matériel et le déploiement d'actions pour améliorer l'usage du campus de Phare Ponleu Selpak.

● Action 3

Déplacement à Toulouse de trois jeunes en formation cirque à Phare Ponleu Selpak et de leur enseignant en région Occitanie du 08 au 25 octobre 2022 à Toulouse et à Auch.

Samnang

ÉLÈVE, 21 ANS

C'était vraiment différent de notre travail habituel au Cambodge !

Là-bas on est plus focalisé sur la technique et ici c'est plus sur la recherche. Les deux sont intéressants et complémentaires. Les séances de recherche étaient bénéfiques car on a pu mettre en pratique beaucoup d'idées qui en restaient au stade cérébral, pour les rendre concrètes.

Chamroeun

PROFESSEUR, 39 ANS

Les élèves savent écouter tout seuls, et se concentrer davantage pour creuser leur créativité. Les profs sont en arrière, en soutien, ils ne sont pas directifs. Du coup ça rend les élèves très indépendants. Aussi les profs savent faire des plans de la technique, prendre des notes, coucher une écriture des figures – Miguel par exemple le prof de jonglage. C'est la première fois que je voyais ça et je trouve cela passionnant.





| Coups de Pouce Groupe Crédit Agricole SA : Jardinage Scolaire et Nutrition

En décembre 2021, Phare Ponleu Selpak a obtenu une subvention de 3000€ du dispositif Coups de Pouce du Groupe Crédit Agricole SA, qui lui a permis de mettre en place le projet d'amélioration de la nutrition et jardinage scolaire au sein de sa cantine.

La nutrition est une composante primordiale du développement d'un pays, et la bonne santé des enfants durant leur apprentissage garantit un meilleur niveau de concentration et d'éducation à l'échelle nationale. Grâce

au présent projet, Phare Ponleu Selpak a réussi à réduire de manière significative la malnutrition dans les communautés où elle intervient.

Il y a eu **25 bénéficiaires directs**, identifiés comme vulnérables par les travailleurs sociaux du Programme de Protection de l'Enfance (qui se concentre sur 200 familles précaires). Ces bénéficiaires directs sont partagés entre 15 étudiants secondaires et 10 chefs de famille possédant un terrain, une ferme ou un jardin familial aux alentours du campus de Phare Ponleu Selpak.



**Amélioration
de la nutrition et
jardinage scolaire pour
la cantine de Phare
Ponleu Selpak**

RAPPORT FINANCIER

| Revenus en 2022

L'année 2022 aura vu une nette progression de nos revenus pour atteindre 190 K€ (soit +17 % par rapport à 2021), montant jamais atteint par PPSF. Cela a été possible principalement grâce aux subventions obtenues auprès des organismes comme l'OIF, la Région Occitanie ou la Fondation Air France. Les dons individuels de 57 K€ ont baissé de

37 %, ce qui est principalement dû aux dons exceptionnels en 2021 obtenus durant le spectacle de 24h qui a obtenu le record Guinness. Côté dépenses elles sont restées maîtrisées, avec une partie des dépenses faites directement en France aux bénéfices des activités au Cambodge (tournage du film *Same Same but different*, échanges ESACTO, etc.). Le résultat net de 1,1K € est resté positif.

ACTIF	Net au 31/12/2022	Net au 31/12/2021
STOCKS	138,39 €	236,61 €
DIVERS — PRODUITS À RECEVOIR	15 873,04 €	/
LIQUIDITÉ	29 553,72 €	144 005,27 €
TOTAL	45 565,15 €	144 241,88 €

PASSIF	Net au 31/12/2022	Net au 31/12/2021
REPORT À NOUVEAU	11 442,76 €	8 933,15 €
RÉSULTAT	1 106,81 €	2 509,61 €
FONDS DÉDIÉS SUR SUBVENTIONS DE PROJET	/	10 000 €
DIVERS — PRODUITS À RECEVOIR	/	2 004,26 €
CHARGES CONSTATÉES D'AVANCE	33 015,58 €	74 135,26 €
PRODUITS CONSTATÉS D'AVANCE	/	46 659,60 €
TOTAL	45 565,15 €	144 241,88 €

| Compte de résultat 2022

PRODUITS D'EXPLOITATION	2022	2021
VENTES	2 089,60 €	3 575,47 €
SUBVENTIONS D'EXPLOITATION CONSEIL RÉGIONAL ET AUTRES	128 667,50 €	63 425,17 €
AUTRES PRODUITS DE GESTION COURANTE	595,48 €	705 €
DONS ET COLLECTES	57 046,18 €	91 562,48 €
ADHÉSIONS	2 600 €	2 860 €
TOTAL	190 998,76 €	162 128,12 €

CHARGES D'EXPLOITATION	2022	2021
VARIATION DES STOCKS DE MARCHANDISES	98,22 €	186,60 €
ACHATS D'ÉTUDES, MATÉRIELS ET PRESTATIONS DE SERVICES	34 942,91 €	400 €
FRAIS GÉNÉRAUX	3 160,15 €	3 168,71 €
FRAIS PERSONNEL	28 331,17 €	23 846 €
DÉPENSES PROJETS CAMBODGE EN FRANCE	57 743,71 €	74,25 €
DÉPENSES PROJETS CAMBODGE	65 615,79 €	131 942,95 €
TOTAL	189 891,95 €	159 618,51 €

RÉSULTAT	1 106,81 €	2 509,61 €
-----------------	-------------------	-------------------

GOUVERNANCE

Les 11 membres du conseil d'administration se sont réunis 4 fois au cours de l'année 2022 lors de 3 conseils et 1 assemblée générale.



PRÉSIDENT
Régis Wagnier



VICE-PRÉSIDENTE
Géraldine Darpoux



TRÉSORIER
Arnaud Menonville



Dorothee Alémany



Philippe Guichandut



Patrick Labelle



Philippe Merlant



Martine Partrat



Pierre Thevenet

REMERCIEMENTS

Nous remercions grandement tous nos partenaires ayant permis la réalisation de ces activités en 2022, aidant ainsi Phare Ponleu Selpak à rayonner pour que toujours plus de jeunes cambodgiens puissent s'exprimer, s'amuser, se cultiver, trouver leur voie, forger leur personnalité et se tracer un destin valorisant et original.





Phare Ponleu Selpak France

91 bis, rue Jean Pierre Timbaud
75011 Paris
info@ppsfrance.org
06 41 93 36 12

www.phareps.org/fr/ppsfr-francais

